

**Vokietija, VFR-Štutgartas: Geležinkelio stočių statybos darbai**  
**OJ S 156/2016 13/08/2016**  
**Skelbimas apie pakeitimą**  
**darbai**

**Teisinis pagrindas:**  
Direktyva 2014/25/ES

---

**I dalis: Perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas**

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH  
Adresas: Rappelenstraße 17  
Miestas: Stuttgart  
NUTS kodas: DE11 Stuttgart  
Pašto kodas: 70191  
Šalis: Vokietija  
Asmuo ryšiams: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur FS.EI 3  
El. paštas: [einkauf-S21nbs@deutschebahn.com](mailto:einkauf-S21nbs@deutschebahn.com)  
Faksas: +49 6926521939  
**Interneto adresas (-ai):**  
Pagrindinis adresas: [www.deutschebahn.com](http://www.deutschebahn.com)  
Pirkėjo profilio adresas: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

---

**II dalis: Objektas**

**II.1. Pirkimo apimtis**

**II.1.1. Pavadinimas**

S21, PFA 1.1, VE1: Talquerung, Fernbahntunnel mit Bahnhofhalle, Düker HS West und Cannstatter Str. Düker Nessenbach.  
Nuorodos numeris: 2010/S 137-211193

**II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

45213321 Geležinkelio stočių statybos darbai

**II.1.3. Sutarties tipas**

Darbai

**II.2. Aprašymas**

**II.2.1. Pavadinimas**

Zus. Untersuchung der Bestandszuleitungskanäle, Machbarkeitsuntersuchung der Übergebenen Entwurfsplanung Variante B1 Kanal Lautenschlager Straße, Anpassung der Ausführungsplanung  
Pirkimo dalies Nr.: VE01

**II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: DE11 Stuttgart  
Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Stuttgart.

#### **II.2.4. Pirkimo aprašymas sudarant sutartį**

Neubau eines unterirdischen Hauptbahnhofes und der Gleisvorfelder inkl. Düker und Abbrucharbeiten.

#### **II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties, dinaminės pirkimo sistemos ar koncesijos trukmė**

Pradžia: 14/02/2011 Pabaiga: 31/12/2018

#### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

Projekto identifikacijos duomenys:

### **IV dalis: Procedūra**

---

#### **IV.2. Administracinė informacija**

##### **IV.2.1. Skelbimas apie sutarties skyrimą, susijęs su šia sutartimi**

Skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje numeris: [2012/S 216-356149](#)

### **V dalis: Sutarties skyrimas/koncesijos suteikimas**

---

**Sutarties Nr.:** TEC 5/10/243929

**Pirkimo dalies Nr.:** Los 5

**Pavadinimas:**

S21, PFA 1.1, VE1: Talquerung, Fernbahntunnel mit Bahnhofshalle, Düker HS West und Cannstatter Str. Düker Nessenbach

#### **V.2. Sutarties skyrimas/koncesijos suteikimas**

##### **V.2.1. Sutarties sudarymo ar sprendimo dėl koncesijos suteikimo data**

22/03/2012

##### **V.2.2. Informacija apie pasiūlymus**

Sutartis paskirta/koncesija suteikta ekonominės veiklos vykdytojų grupei: ne

##### **V.2.3. Rangovo arba koncesininko pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: ED. Züblin AG

Adresas: Albstadtweg 1-5

Miestas: Stuttgart

NUTS kodas: DE11 Stuttgart

Pašto kodas: 70567

Šalis: Vokietija

Rangovas arba koncesininkas yra MVĮ: ne

##### **V.2.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies/koncesijos vertę**

Bendra pirkimo vertė: 323 444 395,00 EUR

### **VI dalis: Papildoma informacija**

---

#### **VI.3. Papildoma informacija**

#### **VI.4. Peržiūros procedūros**

#### **VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Adresas: Villemombler Straße 76

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 52123

Šalis: Vokietija

El. paštas: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Telefonas: +49 22894990

Faksas: +49 2289499400

Interneto adresas: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.4.2. Už tarpininkavimą atsakinga įstaiga**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Adresas: Villemombler Straße 76

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 52123

Šalis: Vokietija

El. paštas: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Telefonas: +49 22894990

Faksas: +49 2289499400

Interneto adresas: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.4.4. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Adresas: Villemombler Straße 76

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 52123

Šalis: Vokietija

El. paštas: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Telefonas: +49 22894990

Faksas: +49 2289499400

Interneto adresas: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

11/08/2016

### **VII dalis: Sutarties/koncesijos pakeitimai**

---

#### **VII.1. Pirkimo aprašymas po pakeitimų**

##### **VII.1.1. Pagrindinis BVPŽ kodas**

45213321 Geležinkelio stočių statybos darbai

##### **VII.1.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)**

##### **VII.1.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: DE11 Stuttgart

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Stuttgart.

##### **VII.1.4. Pirkimo aprašymas**

Als Grundlage für die Ausführungsplanung des Hauptsammlers Lautenschlager Kanal wird es erforderlich, gesicherte Informationen zu Herkunft und Qualität der einzubindenden

bestehenden Seitenanschlusskanäle zu ermitteln (wie z.B. Straßenablauf, Hausanschluss, Anschluss nicht mehr im Betrieb, Höhenverlauf, verzweigtes Rohrsystem mit mehreren Zuläufen usw.). Dazu muss eine Befahrung aller Anschlussleitungen erfolgen. Mit dieser sind Position sowie Höhenlage (Berechnung des 3D-Rohrleitungsverlaufs für ein digitales georeferenziertes bzw. relatives Kanalnetz mit X-, Y- und Z-Koordinaten) zu erfassen.

**VII.1.5. Sutarties, preliminariosios sutarties, dinaminės pirkimo sistemos ar koncesijos trukmė**  
Pradžia: 10/08/2016 Pabaiga: 31/12/2016

**VII.1.6. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies/koncesijos vertę**  
Bendra sutarties / pirkimo dalies / koncesijos vertė: 40 000,00 EUR

**VII.1.7. Rangovo arba koncesininko pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: ED. Züblin AG

Adresas: Albstadtweg 1-5

Miestas: Stuttgart

NUTS kodas: DE11 Stuttgart

Pašto kodas: 70567

Šalis: Vokietija

Rangovas arba koncesininkas yra MVJ: ne

**VII.2. Informacija apie pakeitimus**

**VII.2.1. Pakeitimų aprašymas**

Pakeitimų pobūdis ir apimtis (nurodant galimus ankstesnius sutarties pakeitimus):  
Keine.

**VII.2.2. Pakeitimo priežastys**

Būtinybė pirkti papildomus darbus, paslaugas ar prekes iš pradinio rangovo arba koncesininko (Direktyvos 2014/23/ES 43 straipsnio 1 dalies b punktas, Direktyvos 2014/24/ES 72 straipsnio 1 dalies b punktas, Direktyvos 2014/25/ES 89 straipsnio 1 dalies b punktas) Ekonominių ar techninių priežasčių ir nepatogumo ar išlaidų dubliavimo, trukdančių pakeisti rangovą, aprašymas:

Die oben beschriebenen Leistungen (Ausführung und Planung) sind als untergeordnet anzusehen und können wirtschaftlich nur im Zuge der Erbringung der Gesamtleistung durch den AN erbracht werden.

Die separate Erbringung der oben beschriebenen Leistungen (Ausführung und Planung) durch einen zusätzlichen AN ist unwirtschaftlich und daher mit Zusatzkosten verbunden.

**VII.2.3. Padidėjusi kaina**

Atnaujinta bendra sutarties vertė prieš pakeitimus (atsižvelgiant į galimus ankstesnius sutarties pakeitimus, kainos pakoregavimus ir, Direktyvos 2014/23/ES atveju, į vidutinę infliaciją atitinkamoje valstybėje narėje)

Vertė be PVM: 363 978 820,12 EUR

Bendra sutarties vertė po pakeitimų

Vertė be PVM: 364 018 820,12 EUR